

Ref.No : 2019TE073
วันที่ 30 พฤษภาคม 2562

เรื่อง สัมมนาการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นระดับอุดมศึกษา ประจำปีการศึกษา 2562
เรียน คณบดี / หัวหน้าสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น / อาจารย์สอนภาษาญี่ปุ่นทุกท่าน

เจแปนฟาวนด์เซชั่น กรุงเทพฯ ร่วมกับสมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย (JTAT) จะจัดสัมมนาการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นระดับอุดมศึกษา ซึ่งมีรายละเอียดตามด้านล่าง ผู้ที่สนใจสมัครเข้าร่วมสัมมนา กรุณากรอกใบสมัครที่แนบมานี้ และส่งกลับมาที่ฝ่ายภาษาญี่ปุ่น เจแปนฟาวนด์เซชั่น กรุงเทพฯ ทางอีเมล ไปรษณีย์หรือทางโทรสาร **ภายในวันศุกร์ที่ 9 สิงหาคม 2562** สำหรับท่านที่สมัครทางโทรสารโปรดโทรศัพท์ตรวจสอบว่าใบสมัครของท่านส่งถึงหรือไม่ในวันที่ส่งโทรสารด้วย

เนื่องจากมีข้อจำกัดในเรื่องสถานที่ จึงขอสงวนสิทธิ์พิจารณารับสมัครตามลำดับก่อน-หลัง ทั้งนี้ ฝ่ายภาษาญี่ปุ่นจะแจ้งผลการสมัครทางอีเมล (ทุกท่าน) หรือทางจดหมาย (เฉพาะท่านที่ระบุไว้) ตั้งแต่วันที่ 14 สิงหาคม 2562 เป็นต้นไป หากท่านไม่ได้รับอีเมล หรือจดหมายดังกล่าวภายในวันศุกร์ที่ 16 สิงหาคม 2562 โปรดติดต่อฝ่ายภาษาญี่ปุ่น เจแปนฟาวนด์เซชั่น กรุงเทพฯ

วิชา ดนตรี
ตามที่ได้แจ้งไว้ในเอกสารแนบมา
- โปรดแนบไฟล์เอกสารแนบมา e-doc
11 ก.ย. 62
19/๖๔.๖๒

ขอแสดงความนับถือ


(นายโนริฮิโกะ โยชิโอกะ)

ผู้อำนวยการบริหาร
เจแปนฟาวนด์เซชั่น กรุงเทพฯ

หัวข้อสัมมนา	"รู้จักลักษณะเฉพาะของภาษาญี่ปุ่นจากส่วนขยายคำนาม : ญูแฉสู่ความเข้าใจภาษาญี่ปุ่น"
วันเวลา	วันเสาร์ที่ 24 สิงหาคม 2562
รายละเอียด	
08:30-09:00	ลงทะเบียน
09:00-09:10	พิธีเปิด
Session 1	
09:10-12:00	"ส่วนขยายคำนามในภาษาญี่ปุ่น: ลักษณะเฉพาะ การเรียนรู้ การเสริมสร้างความเข้าใจภาษาญี่ปุ่น" วิทยากร : Assoc. Prof. Ozeki Hiromi จากมหาวิทยาลัย Reitaku
10:20-10:40	คอฟฟี่เบรก
12:00-13:00	พักกลางวัน
Session 2	
13:00-15:40	"ปัญหาการทำความเข้าใจประโยคภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย" (ใช้ภาษาไทยในการบรรยาย) วิทยากร : รศ.ดร.บุษบา บรรจงมณี (มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์) ผศ.วันชัย สีสพัทธ์กุล (มหาวิทยาลัยศิลปากร)
14:20-14:40	คอฟฟี่เบรก
15:40-15:50	ข้อคิดเห็นเกี่ยวกับ "ปัญหาการทำความเข้าใจประโยคภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย" โดย Assoc.Prof.Ozeki Hiromi
15:50-16:00	พิธีปิด

สถานที่ ห้องประชุม D-E ฝ่ายภาษาญี่ปุ่น เจแปนฟาวนด์เซชั่น กรุงเทพฯ
คุณสมบัติผู้สมัคร ผู้สอนภาษาญี่ปุ่นในระดับอุดมศึกษา
ที่ส่งใบสมัคร ฝ่ายภาษาญี่ปุ่น เจแปนฟาวนด์เซชั่น กรุงเทพฯ ชั้น 10 อาคารเสริมมิตร เลขที่ 159 ถนนอโศกมนตรี สุขุมวิท 21 เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 โทรสาร 0 2261 7505 อีเมล jldseminar@jfbkk.or.th
ติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ : โทร. 0 2261 7500-4 อาจารย์ภริดา (ภาษาญี่ปุ่น) คุณชนิดา (ภาษาไทย)

Ref.No : 2019TE073

2019年6月30日

関係者各位

独立行政法人国際交流基金
バンコク日本文化センター
所長 吉岡 憲彦

2019年度大学日本語教育セミナーのご案内

このたび、バンコク日本文化センターでは、タイ国日本語日本文化教師協会(JTAT)との共催で下記の要領でセミナーを行います。参加ご希望の方は、同封の「参加申込書」に必要事項をご記入の上、郵便、FAXまたはE-mailにて当センターまでお送りください。**8月9日(金) 必着**です。FAXでお申し込みの方は、確認のため、送付なされた当日中にお電話頂けますようお願い致します。

会場の関係から、**先着順**でお申し受けいたします。定員を超えた場合はお断りすることもありますのでご了承ください。**8月14日(水)**以降にセミナー参加の可否をE-mail(希望者には手紙)で通知します。万が一、**8月16日(金)**までに通知が来ない場合は、下記までお問い合わせください。皆様からのお申し込みをお待ちしております。

以上

テーマ : 「日本語の名詞修飾から見た日本語の特徴 - 文章理解度アップのカギ -」

日時 : 2019年8月24日(土)

場所 : 国際交流基金バンコク日本文化センター D・E 教室

日程 :

08:30 - 09:00 受付開始

09:00 - 09:10 開会式

Session 1 基調講演 (日本語使用)

09:10 - 12:00 「日本語の名詞修飾節 - 特徴、習得、そしてよりよい理解に向けて -」

大関浩美准教授 (麗澤大学外国語学部)

<10:20 - 10:40 コーヒーブレイク>

12:00 - 13:00 昼休み

Session 2 実践報告 (タイ語使用)

13:00 - 15:40 「タイの学習者の文章理解における問題点」

ブッサバー・バンチョンマニー准教授 (カセサート大学人文学部)

ワンチャイ・シーラパッタクン助教授 (シラパコーン大学文学学部)

<14:20 - 14:40 コーヒーブレイク>

15:40 - 15:50 タイの学習者の文章理解における問題点に対する大関先生からのご意見 (まとめ)

15:50 - 16:00 閉会式

資格 : 大学に所属している日本語教員

申込先 : Japanese Language Department, The Japan Foundation, Bangkok,

10th Fl. Serm-Mit Tower, 159 Sukhumvit 21, Bangkok 10110

Fax : 02-261-7505 E-mail : jldseminar@jfbkk.or.th

問い合わせ先 : Tel 02-261-7500-4 Ms.Parida (日本語)、Ms.Chanida (タイ語)



ใบสมัครเข้าร่วมสัมมนาการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นระดับอุดมศึกษา ประจำปี 2562
2019 年度大学日本語教育セミナー参加申込書

「日本語の名詞修飾から見た日本語の特徴 - 文章理解度アップのカギ -」
“รู้จักลักษณะเฉพาะของภาษาญี่ปุ่นจากส่วนขยายคำนาม : กุญแจสู่ความเข้าใจภาษาญี่ปุ่น”

★参加ご希望に✓をつけてください。กรุณาทำเครื่องหมาย✓ลงในช่องที่ท่านประสงค์จะเข้าร่วม

☐ セッション I 09:10 - 12:00 基調講演

「日本語の名詞修飾節 - 特徴、習得、そしてよりよい理解に向けて -」

☐ セッション II 13:00 - 16:00 実践報告「タイの学習者の文章理解における問題点」

★ สำหรับผู้ที่ เป็นสมาชิกของฝ่ายภาษาญี่ปุ่น เจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ ภาษาญี่ปุ่น 日本語部会員の方

会員番号 หมายเลขสมาชิก..... E-Mail

★ สำหรับผู้ที่ ไม่ได้เป็นสมาชิกของฝ่ายภาษาญี่ปุ่น เจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ ภาษาญี่ปุ่น 日本語部会員ではない方

氏名 : โรมัน字 漢字 性別 : 男・女

ชื่อ : นาย/นาง/นางสาว

สถาบันการศึกษาที่สอน (ระบุชื่อและที่อยู่) 所属先 (機関名と住所)

☐ อาจารย์ประจำ 常勤 ☐ อาจารย์พิเศษ 非常勤

ประวัติการสอน ภาษาญี่ปุ่น 教授経験

สอนภาษาญี่ปุ่น เป็นเวลา 教授年数..... ปี 年 (ตั้งแต่เริ่มสอนจนถึงปัจจุบัน)

ที่อยู่ผู้สมัคร 現住所.....

โทรศัพท์ 電話..... โทรสาร FAX..... มือถือ 携帯..... E-Mail

★参加の可否は、原則として Email でご連絡します。郵便による通知を希望される方は、以下に
送り先をお書きください。

ตามระเบียบแล้วจะแจ้งผลทางอีเมลเท่านั้น สำหรับท่านที่ต้องการให้แจ้งผลทางจดหมายด้วย กรุณากรอกที่อยู่ที่ท่านต้องการให้จัดส่ง
จดหมายตอบรับ

* Fax 送信の方は送信後、必ず電話で受け取りの確認を行ってください。
トラブルが頻出しています。ご協力をお願いします。

ลงชื่อผู้สมัคร 署名

หากท่านส่งใบสมัครทางโทรสาร กรุณาสอบถามผลการส่งโทรสารของท่านภายในวันที่ท่านส่งใบสมัครมา

วันที่ 年月日